

10. február 2026
UTOROK

7/26

0,80 €

ROČNÍK 25

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.sk

www.facebook.com/Podduklianskenovinky



**Zimný triatlon ROKA
v obci Medvedie
napísal deviatu kapitolu**



**Nepříjemný zápach
zalarmoval hasičov,
policajtov i plynárov**

**Prešovská spoločnosť
chce predĺžiť
nájomnú zmluvu
o prenájme kúpaliska
a predstavila plány**



**Teplákový ples
sa konal
už po ôsmykrát**



9 771337 618008

07

Prešovská spoločnosť chce predĺžiť nájomnú zmluvu o prenájme kúpaliska a predstavila plány

Prešovská spoločnosť AQUARUTHENIA s prevádzkou Aquaruthenia Vodný svet Svidník žiada o predĺženie zmluvy o nájme svidníckeho kúpaliska. Jozef Kráľ, ktorý je aj konateľom spoločnosti KM-Systém Prešov prevádzkujúcej letné kúpalisko, požiadal o predĺženie nájomného vzťahu podľa zmluvy medzi mestom Svidník a ich spoločnosťou zo dňa 27.3.2001 o obdobie ďalších 10 rokov - do roku 2038.

Argumentuje vytvorením priestoru pre ďalšie investície do letného areálu kúpaliska vo Svidníku. „**Predĺženie zmluvného vzťahu o vyššie uvedené obdobie nám umožní garantovať návratnosť plánovaných investícií a zároveň žiadať o granty zameraných na oblasť cestovného ruchu. Veríme, že doterajšie pôsobenie našej spoločnosti je dostatočným dôkazom našich schopností a záujmu o ďalší rozvoj areálu, ktorý máme v prenájme od mesta Svidník,**“ napísal v žiadosti Jozef Kráľ a pokračoval: „**Do budúcnosti sa chceme zamerať na zlepšenie kvality ponúkaných služieb v areáli, pravidelné dopĺňanie atrakcií, pokračovanie a rozšírenie animačných programov pre deti i dospelých. Za dôležitú súčasť rozvoja areálu považujeme marketingové aktivity zamerané na slovenských a poľských návštevníkov v súčinnosti s mestom Svidník a Oblasťnými organizáciami cestovného ruchu. Plánujeme zaviesť regionálne - mestské karty pre domácich návštevníkov a prepojenie s občianskymi aktivitami - organizáciami z regiónu DUKLA.**“

V liste primátorke a poslancom Jozef Kráľ zosumarizoval zrealizované in-



Konateľ spoločnosti KM-Systém Prešov načrtol aj plánované investície a aktivity. Patrí sem modernizácia technológie plaveckého bazéna, vybudovanie novej úpravne vody pre areál, alternatívne zdroje energie - fotovoltaika, tepelné čerpadlá, doplnenie o atrakcie v letnom areáli - divoká rieka, nové šmykľavky a vodné atrakcie, ale aj prestrešenie letných bazénov - športového a rodinného, zmena vizuálu letného areálu, vrt na termálnu vodu, zvýšenie teploty vody v bazénoch v lete a zároveň ponechanie zdravej vody, rozšírenie ubytovacích kapacít a občerstvovacích služieb...



vestície od roku 2000. Podotkol, že v tomto prehľade nie sú zahrnuté náklady na každoročné spustenie letnej sezóny v hodnote 15 až 20 000 eur, ktoré obsahujú napr. nátery konštrukcií, opravy fasád budov, pochôdzích plôch, údržbu filtračných staníc, čistenie bazénov a podobne.

Podľa Jozefa Kráľa zrealizované investície jasne svedčia o tom, akou výraznou premenou areál svidníckeho letného kúpaliska za 25 rokov prešiel.

Spomeňme napríklad realizáciu letného detského bazéna (2000), realizáciu veľkého detského ihriska s atrakciami pre deti (2003), modernizáciu strojovne, realizáciu letného vnútorného bazéna s atrakciami a sociálnym zázemím (2006), prerobenie športového bazéna na bazén s umelými vlnami (2010), vznik dojazdového bazéna (2010), rozšírenie sociálnych zariadení pre letnú časť areálu (2012), doplnenie plaveckého bazénu o atrakcie typu vodný slimák a kamikadze tobogán (2012), realizáciu automatického zavlažovania letného areálu (2012), opravu chodníkov či otvorenie kempu (2013), ale aj opravu terasy letného areálu (2014), odkúpenie budovy rozostavanej krytej plavárne, budovy reštaurácie a parkoviska (2014), realizáciu rodinného letného bazéna (2016-2017), realizáciu športového letného bazéna (2016-2017), výmenu technologických rozvodov v plaveckom bazéne (2016), spustenie prevádzky celoročného areálu (2018) a mnohé ďalšie investície technického charakteru zamerané na zvyšovanie úrovne a kvality vody v bazénoch a podobne.

Konateľ spoločnosti KM-Systém Prešov načrtol aj plánované investície a aktivity. Patrí sem modernizácia technológie plaveckého bazéna, vybudovanie novej úpravne vody pre areál, alternatívne zdroje energie - fotovoltaika, tepelné čerpadlá, doplnenie o atrakcie v letnom areáli - divoká rieka, nové šmykľavky a vodné atrakcie, ale aj prestrešenie letných bazénov - športového a rodinného, zmena vizuálu letného areálu, vrt na termálnu vodu, zvýšenie teploty vody v bazénoch v lete a zároveň ponechanie zdravej vody, rozšírenie ubytovacích kapacít a občerstvovacích služieb, prepojenie subjektov pôsobiacich v oblasti cestovného ruchu v regióne, či podpora občianskych aktivít v regióne Dukla - Svidník.

Súčasťou žiadosti o predĺženie nájmu sú grafické podklady - vizualizácie niektorých zámierov pre najbližšie obdobie troch až piatich rokov. „**Pre budúcnosť prevádzky celého areálu chceme posilniť spoluprácu s mestom Svidník v propagácii celého regiónu Dukla, ktorého centrom je mesto Svidník, zapojenie do aktivít OCR a takisto aj zavedenie kariet zliav pre obyvateľov mesta Svidník,**“ zdôraznil Jozef Kráľ.

Podľa predložených materiálov svidnícky mestský parlament na svojom štvrtkovom zasadnutí zatiaľ o predĺžení nájmu rozhodovať nebude. Návrh mestom predloženého uznesenia hovorí o tom, že Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku by malo návrh spoločnosti KM-Systém, s.r.o. o predĺžení nájomného vzťahu zobrať na vedomie.

(ps, foto: KM-Systém Prešov)

Mestské zastupiteľstvo aj o kúpalisku a o zmene rozpočtu na tento rok

Na svojom v poradí 26. zasadnutí sa vo štvrtok 12. februára zídu poslanci Mestského zastupiteľstva vo Svidníku. Ich zasadnutie zvolala primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová a poslanecký zbor čaká pomerne bohatý program.

Po otvorení a informáciách o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva vo Svidníku, ktoré predloží hlavný kontrolór mesta Svidník Tomáš Majda, poslanci prerokujú aj jeho správu z kontrolnej činnosti z ukončených kontrol k 30. januáru tohto roka a tiež správu z kontrolnej činnosti za minulý rok.

Vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu vo Svidníku



Mestskí poslanci sa budú zaoberať aj prevádzkou letného kúpaliska

Nikolaj Vlčinov predloží návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník, rovnako aj návrh 1. zmeny rozpočtu mesta Svidník na tento rok a tiež návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 1/2026 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník, ktorým sa ruší Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 6/2024 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník.

Návrh na rozdelenie dotácií na tento rok v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 5/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Svidník predloží predseda Komisie na prerokovanie žiadostí o pridelenie dotácií Vladimír Žak. Ako je už zvykom, najvyššiu sumu má dostať TJ Slávia Svidník a 1. FK Svidník a píšeme o tom, v samostatnom príspevku.

Prednosta Mestského úradu vo Svidníku Miroslav Novák predloží návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 2/2026, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o organizácii miestneho referenda a primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová predloží návrh na zaradenie mesta Svidník do členstva a územia verejno-súkromného partnerstva „Občianske združenie Dukla.“

Istotne veľmi zaujímavým a pravdepodobne veľmi diskutovaným bodom bude informácia o návrhu spoločnosti KM-Systém, s.r.o. prevádzkovať areál letného kúpaliska. Poslancom informáciu predloží Jozef Kráľ, konateľ KM-Systém, s.r.o. Prešov, teda spoločnosti, ktorá prevádzkuje svidnícke letné kúpalisko už dlhé roky. Viac o tejto téme píšeme v samostatnom príspevku. Dodajme, že súčasťou zasadnutia svidníckeho mestského parlamentu sú aj interpelácie a diskusia poslancov.

(ps)

Svidnícki mestskí poslanci majú na stole návrh na miliónový úver

Svidnícki mestskí poslanci idú meniť rozpočet mesta na tento rok. Dôvodom sú podľa vedenia mesta prirodzené potreby, ktoré vyplynuli v ostatnom období. Výsledkom je, že mesto Svidník potrebuje miliónový bankový úver.

Návrh 1. zmeny rozpočtu mesta Svidník na tento rok totiž hovorí o tom, že Mestské zastupiteľstvo by malo schváliť prijatie termínovaného úveru do výšky 1 000 000 eur na krytie kapitálových výdavkov mesta Svidník.

Konkrétne má 663 000 eur putovať na rekonštrukciu nájomných bytov (bývalý internát strojárskemu učilišťa), 123 730 eur má smerovať na kúpu pozemkov, 79 800 eur na rekonštrukciu bazéna, 3 000 eur na výpočtovú techniku, 35 700 eur na rekonštrukciu amfiteátra, 16 300 eur na vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník, 50 500 eur na projekt „Dukla - Svidník na dvoch kolesech“ a 21 600 eur na rekonštrukciu cesty na letisko. V prevažnej miere ide o vykrytie zdrojov, ktorými sa ma na daných projektoch spolufinancovaním podieľať mesto.



Mestskí poslanci by mali schváliť úver na krytie kapitálových výdavkov, napríklad aj na rekonštrukciu nájomných bytov...

Aj v dôvodovej správe k predloženému návrhu vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu vo Svidníku Nikolaj Vlčinov uviedol, že mesto potrebuje zabezpečiť financovanie svojej spoluúčasti na schválených investičných projektoch, má na to schválené úverové prostriedky v rámci rozpočtu na rok 2026, ale na čerpanie týchto prostriedkov je potrebné schváliť aj prijatie bankového úveru.

„Navrhujeme schváliť prijatie termínovaného úveru do výšky 1 000 000 eur na krytie účelových kapitálových výdavkov mesta,“ píše sa v dôvodovej správe.

V rámci navrhovanej zmeny rozpočtu mesta Svidník na tento rok sú navrhnuté aj ďalšie úpravy. V kapitole Verejný poriadok a bezpečnosť mesto navrhuje zníženie kapitálových výdavkov o 25-tisíc eur z dôvodu, že v rozpočte na tento rok plánované auto pre mestskú políciu bolo zakúpené už v závere minulého roka.

V kapitole Realizácia nových miestnych komunikácií sa rozpočet navyšuje o 50 000 eur na účel vybudovania nového parkoviska v širšom centre mesta. Ide o dotáciu, ktorú na novembrovom výjazdovom zasadnutí vo Vyšnom Orlíku mestu Svidník prideliла vláda. O ďalších 20 000 eur sa má v tejto kapitole navyšovať rozpočet na účel realizácie návrhov poslancov zameraných na zlepšenie verejného priestranstva a miestnych komunikácií podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 368/2025 z 10. decembra 2025, ktoré navrhol poslanec Stanislav Hvozda.

V kapitole Výstavba kultúrnych a športových zariadení sa majú kapitálové výdavky zvýšiť o 414 000 eur na dokončenie modernizácie viacúčelového ihriska pri ZŠ na Ul. 8. mája, ktoré z dôvodu počasia nebolo dokončené v minulom roku a v kapitole Sociálna pomoc sa majú kapitálové výdavky zvýšiť o 538 420 eur na dokončenie stavby Centra sociálnych služieb.

(ps, foto: Mesto Svidník)



Takmer 80 tisíc eur z úveru má smerovať na rekonštrukciu bazéna...

Svidnícki poslanci rozdelia dotácie na podporu športu, cirkví, kultúry a záujmových spolkov

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku každoročne na začiatku roka rozdeľuje dotácie z rozpočtu mesta. Prilepšia si tak športovci, cirkvi či rôzne záujmové spolky.

Začiatkom novembra mestskí poslanci schválili rozpočet mesta na rok 2026, v ktorom je naplánovaných 129 000 eur na dotácie pre fyzické a právnické osoby. Z týchto finančných prostriedkov je 5 % percent určených na mimoriadne dotácie v právomoci primátorky.

V lehote do 30. novembra 2025 bolo podaných 34 žiadostí v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Svidník. V januári zasadala Komisia na prerokovanie žiadostí o pridelenie dotácií na rok 2026. Komisia skonštatovala, že bolo podaných 34 žiadostí o pridelenie dotácie. Po prerokovaní jednotlivých žiadostí komisia odporučila Mestskému zastupiteľstvu vo Svidníku schváliť prerozdelenie finančných prostriedkov vo výške 122 550 eura a určila podmienku poskytnutia dotácie pre 1 FK Svidník len za predpokladu, že minimálne 50 % poskytnutých finančných prostriedkov budú použité na účely mládežníckeho futbalu. Rozhodujúce slovo budú mať teda mestskí poslanci, ktorí dotácie by mali schváliť na svojom zasadnutí vo štvrtok 12. februára.

KTO A KOĽKO ŽIADA? DOTÁCIE NA ŠPORT

1. **TJ Slávia Svidník:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na činnosť volejbalového klubu: žiadosť na rok 2026: 100 000 €, návrh komisie: **60 800 eur**,
2. **1. FK Svidník:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na komplexnú podporu činnosti futbalového klubu: žiadosť na rok 2026: 75 000 €, návrh komisie: **37 100 €**,
3. **Fitt+:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na prípravu zverencov na súťaž v kulturistike: žiadosť na rok 2026: 800 €, návrh komisie: **200 €**,
4. **ROKA:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na činnosť OZ ROKA, na organizáciu Zimného triatlonu ROKA a letného podujatia pre deti Cross duathlon ROKA: žiadosť na rok 2026: 2 000 €, návrh komisie: **700 €**,
5. **Školský športový klub Základná škola 8. mája Svidník:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na činnosť športového klubu, zabezpečenie účasti na záverečnom finálnom turnaji 3-kovom a 4-kovom volejbale - Festival mládeže a tréningovom kempe: žiadosť na rok 2026: 1 500 €, návrh komisie: **950 €**,
6. **ŠK Komenského Svidník:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na finančnú podporu deviatich mládežníckych družstiev na majstrovské zápasy,

- zabezpečenie tréningového procesu: žiadosť na rok 2026: 3 000 €, návrh komisie: **2 500 €**,
7. **„Ski club Svidník“:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na činnosť lyžiarskeho klubu pre deti vo veku 5-18 rokov, ako aj ich rodičov: žiadosť na rok 2026: 3 000 €, návrh komisie: **1 500 €**,
8. **SŠK CENTRÁL STO Spojená škola:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na zabezpečenie pravidelného tréningového a súťažného procesu stolnotenisového oddielu: žiadosť na rok 2026: 5 000 €, návrh komisie: **500 €**,
9. **Občianske združenie Mladý Svidničan:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na zabezpečenie volejbalového, futbalového turnaja a nohejbalového o Dukelský pohár: žiadosť na rok 2026: 2 000 €, návrh komisie: **1 000 €**,
10. **Nohejbalový klub Svidník:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na činnosť nohejbalového klubu a účasť na turnajoch: žiadosť na rok 2026: 1 000 €, návrh komisie: **300 €**.

SPOLU: 105 550 €

DOTÁCIE PRE CIRKVI

11. **Rímskokatolícka cirkev Najsvätejšieho srdca Ježišovho Svidník:** tvorba, rozvoj a obnova duchovných hodnôt, na realizáciu opravy a výmeny poškodených častí v kostole: žiadosť na rok 2026: 3 000 €, návrh komisie: **2 000 €**,
12. **Gréckokatolícka cirkev, farnosť Záhradná:** tvorba, rozvoj a obnova duchovných hodnôt, na obnovu interiéru a exteriéru chrámu: žiadosť na rok 2026: 2 000 €, návrh komisie: **2 000 €**,
13. **Gréckokatolícka cirkev, farnosť Svidník:** tvorba, rozvoj a obnova duchovných hodnôt, na vykurovanie chrámu plynovými kotlami: žiadosť na rok 2026: 2 000 €, návrh komisie: **2 000 €**,
14. **Pravoslávna cirkevná obec vo Svidníku:** tvorba, rozvoj a obnova duchovných hodnôt na opravy a rekonštrukciu cirkevných objektov Pravoslávnej cirkevnej obce: žiadosť na rok 2026: 2 500 €, návrh komisie: **2 000 €**.

SPOLU: 8 000 €

DOTÁCIE NA KULTÚRU

15. **Cirkevný zbor ECAV:** tvorba, rozvoj a obnova duchovných hodnôt, na zabezpečenie duchovného života ECAV vo Svidníku: žiadosť na rok 2026: 500 €, návrh komisie: **200 €**,
16. **Umelecký klub PROSPECTA:** záujmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity, na zachovanie tradičnej ľudovej kultúry v meste Svidník, na

70. výročie FS Makovica a 30. výročie DFS Makovička: žiadosť na rok 2026: 4 000 €, návrh komisie: **2 000 €**,
17. **Svidnícka paleta:** záujmová umelecká činnosť, na medzinárodný výtvarný plenér: žiadosť na rok: 1 000 €, návrh komisie: **200 €**.
18. **MINORITY SK, o.z.:** záujmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity, na činnosť občianskeho združenia: žiadosť na rok 2026: 1 500 €, návrh komisie: **500 €**,
19. **Okresná organizácia Rusínskej obrody vo Svidníku:** Festival kultúry Rusínov Slovenska: žiadosť na rok 2026: 2 000 €, návrh komisie: **700 €**,
20. **Miešaný spevácky zbor Božského srdca Svidník:** tvorba, rozvoj a obnova duchovných hodnôt, na činnosť rozvoj duchovných a kultúrnych hodnôt speváckeho zboru: žiadosť na rok 2026: 3 000 €, návrh komisie: **400 €**,
21. **Podduklianska knižnica:** vzdelanie a výchova, na nákup kníh: žiadosť na rok 2026: 500 €, návrh komisie: **200 €**,

SPOLU: 4 200 €

DOTÁCIE PRE ZÁUJMOVÉ SPOLKY

22. **Slovenský zväz telesne postihnutých, OC:** poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna a charitatívna činnosť, na spoločenské, športové a rekreačné zájazdy pre členov SZTP: žiadosť na rok 2026: 3 000 €, návrh komisie: **200 €**,
23. **Gréckokatolícka charita Prešov:** poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna a charitatívna činnosť, na činnosť Domu sv. Faustíny vo Svidníku: žiadosť na rok 2026: 2 000 €, návrh komisie: **500 €**,
24. **Spoločnosť psoriatickov a atopikov SR:** na vzdelávacie, spoločenské, kultúrne a športové akcie Klubu Svidník: žiadosť na rok 2026: 400 €, návrh komisie: **200 €**,
25. **Únia nevidiacich a slabozrakých SR:** na rozšírenie vedomostí, skúseností, športovej zdatnosti členov: žiadosť na rok 2026: 500 €, návrh komisie: **200 €**,
26. **Základná organizácia Slovenského zväzu včelárov Svidník:**

- finančné a organizačné zabezpečenie Medového dňa: žiadosť na rok 2026: 350 €, návrh komisie: **200 €**,
27. **Slovenský rybársky zväz, Miestna organizácia Svidník:** Zarybnenie vodných tokov Ladomírka, Ondava a rybníka Vyšný Orlík: žiadosť na rok 2026: 4 000 €, návrh komisie: **300 €**,
28. **ZO Jednoty dôchodcov Slovenska Svidník:** poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna a charitatívna činnosť, na spestrenie činnosti našich seniorov zorganizovaním výletov za kultúrnymi a historickými pamiatkami: žiadosť na rok 2026: 1 300 €, návrh komisie: **500 €**,
29. **Zväz postihnutých civilizačnými chorobami v SR - Okresný výbor:** poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna a charitatívna činnosť, na zabezpečenie poradenskej činnosti, športových podujatí a spoločenskej činnosti: žiadosť na rok 2026: 500 €, návrh komisie: **200 €**,
30. **OZCHPH Bardejov, Základná organizácia chovateľov poštových holubov Svidník:** tvorba a ochrana životného prostredia, na zabezpečenie činnosti ZO CHPH Svidník a súťaží: žiadosť na rok 2026: 500 €, návrh komisie: **100 €**,
31. **Spoločnosť priateľov detí, mládeže a rodín:** poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna a charitatívna činnosť na opravu havarijného stavu strechy: žiadosť na rok 2026: 5 000 €, návrh komisie: **600 €**,
32. **Šachový klub Stropkov + Svidník:** na podporu činnosti šachového klubu: žiadosť na rok 2026: 500 €, návrh komisie: **500 €**,
33. **KST Beskyd Svidník:** rozvoj telesnej kultúry a športu, na vydanie turistických kalendárov, výrobu tričiek k 100. výročiu turistiky v meste: žiadosť na rok 2026: 1 700 €, návrh komisie: **800 €**,
34. **SČK, Územný spolok Svidník:** poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna a charitatívna činnosť na podporu verejno-prospešných aktivít a riešenia humanitárnej pomoci a krízových situácií: žiadosť na rok 2026: 5 000 €, návrh komisie: **500 €**.

SPOLU: 4 800 €.

(pn)



Na mestských plesoch sa zabávali v Stropkove i v Giraltovciah

Dve susedné mesta v regióne - Stropkov i Giraltovcie - žili v uplynulú sobotu 7. februára plesovou zábavou. Tak v Stropkove, ako aj v Giraltovciah bolo teda poriadne veselo.

V Stropkove sa konal jubilejný 15. Mestský ples. Hostiteľ večera, primátor Stropkova Ondrej Brendza privítal viacerých významných hostí, medzi ktorými tou najvzácnejšou bola stropkovská rodáčka, speváčka Beáta Dubasová.



Bola hudobným hosťom večera, počas ktorého plesajúcim do tanca vyhrávala hudobná skupina HIC music.

V susedných Giraltovciah sa konal Mestský fašiangový ples a hostiteľom bol primátor mesta Pavol Tchurík. Medzi zabávajúcimi sa bola aj poslankyňa



Národnej rady SR Alena Nováková, prednostka Okresného úradu vo Svidníku Jana Tchuriková s manželom a mnohí ďalší. V Giraltovciah na Mestskom fašiangovom plese do tanca vyhrávala hudobná skupina Akordic.

Súčasťou oboch mestských plesov bola aj bohatá tombola, do ktorej prispeli štedrý sponzori a vďaka nim si tak šťastlivci domov odniesli hodnotné vecné ceny. (ps)

Vykradli autoumyváreň pri Tisinci

V katastrálnom území obce Tisinec došlo k trestnému činu krádeže a trestnému činu poškodzovania cudzej veci. Objasnením prípadu sa zaoberá poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru v Stropkove. V nočných hodinách zo 4. na 5. februára minulý týždeň neznámy páchateľ vypáčil uzamknuté vchodové dvere objektu autoumyvárne a vošiel dnu. Poškodil dvierka na „meničke“ a ukradol podávač bankoviek i podávač mincí. Páchateľ vzal aj drobné pracovné náradie, ktoré našiel. Poškodil platobné elektronické terminály, polial ich neznámou tekutinou. Poškodenie spoločnosti vznikla celková škoda takmer vo výške 7 000 eur - krádežou 5 500 eur a poškodením zariadení 1 360 eur.

Polícia v súvislosti s týmto prípadom vyzýva prípadných svedkov, ktorí by mali akékoľvek informácie k tomuto protiprávnemu konaniu, aby sa prihlásili na známom čísle 158 alebo na ktoromkoľvek policajnom oddelení. (krpz)

Zimný triatlon ROKA v obci Medvedie napísal v mrazivom počasí svoju deviatu kapitolu

Skrehnutí a vyštípaní od mrazu, unavení z výkonu, no šťastní, že prekonalí sami seba. Takíto prichádzali po vyše hodine do cieľa triatlonisti, akých dnes už len tak ľahko nevidieť. Zimný triatlon v maličkaj dedinke Medvedie prilákal štyri desiatky športových nadšencov.

„Trávime tuná väčšinou niekoľko dní, kým tú trasu pripravíme, kým pripravíme to zázemie, ktoré s tým súvisí,“ povedal nám hlavný rozhodca zimného triatlonu Václav Dudáš.

V obci Medvedie Zimný triatlon ROKA, pomenovaný po rovnomennom občianskom združení, v sobotu 1. februára organizovali deviatkrát.

„Tento triatlon je povahovo amatérsky triatlon. Milujeme pohyb na bežkách, preto sme si aj tento projekt vymysleli,“ povedala členka Občianskeho združenia ROKA Viktória Hamarčáková.

Prilákať nasledovníkov chceli detskými bežkáskymi pretekmi. Tie predchádzali štartu samotného Zimného triatlonu ROKA. „Nezачytil som, aby sa niekde u nás na Slovensku takéto podujatie konalo,“ povedal nám jeden z triatlonistov Miroslav Suchár a Viktória



Marián Michalík na bicykli

Hamarčáková doplnila, že najbližšie sa takéto zimné triatlony konajú až v susednom Česku.

Z bežeckých tenisiek sa prezúvali do cyklistických topánok, náročné podmienky dali zabráť. Zasnežený a kľzký povrch, k tomu celodenný osemstupňový mráz. „Museli sme trochu

korigovať trasu, aby sme sa vyhli veľmi rýchlemu klesaniu v jednom úseku,“ podotkol hlavný rozhodca Václav Dudáš s tým, že dôraz kladli na bezpečnosť pretekárov.

Po štvorkilometrovom behu a siedmich kilometroch na bicykloch prišla na rad posledná disciplína - päťkilometrový beh na lyžiach. V cieľi boli všetci spokojní, ale popri tom unavení a vymrznutí. „Perfektný triatlon, vynikajúce podmienky, veľmi dobrá organizácia, zamrznuté ústa, všetko oukej,“ usmial sa Kamil Beňko. Tomuto svidníckemu mestskému poslancovi a riaditeľovi Podduklianskej knižnice je šport



Predseda OZ ROKA Dominik Jurina



Členka OZ ROKA Viktória Hamarčáková



Skrehnutí a vyštípaní od mrazu účastníci Zimného triatlonu

veľmi blízky a zimný triatlon nemohol vynechať. Podobne aj Peter Novák, hovorca susedného mesta Stropkov. „Chodím sem už niekoľko rokov, ale každý ročník je niečím špecifický, tento bol extrémne chladný, ale bolo to super, oplátilo sa sem prísť.“

Svidníčanka Stanislava Buchalová má najradšej beh, no dala sa aj na zimný triatlon. „Behám celý rok, takže beh mám rada, ale bežky sú najkrajšie, a myslím, že aj pre tento šport, triatlon, aj kľúčové.“ Najrýchlejším bol Miroslav Suchár. Viedol od začiatku až do konca.

„Snažil som sa ísť si svoje tempo od začiatku do konca, aj keď bežky boli také trochu zmrznuté, ale snažil som sa, aby som hlavne nespadol.“

No a pomerne extrémnu trať si vyskúšal aj jeden z organizátorov. „Je to zaberák, trošku drina, lebo je mrázik, ale oplatiť sa bojovať, je to super,“ povedal nám Dominik Jurina, predseda Občianskeho združenia ROKA.

(ps)



Zimný triatlon si pochváľoval aj mestský poslanec Kamil Beňko



Zimný triatlon ROKA v obci Medvedie napísal v mrazivom počasí svoju deviatu kapitolu



Vyhodnotenie kategória muži - 1. Miroslav Suchár, 2. Martin Želízňak, 3. Jaroslav Hnatko

VÝSLEDKY:

Triatlon absolútne poradie jednotlivci:

1. Miroslav Suchár (čas 48:50), 2. Martin Želízňak (čas 56:20), 3. Jaroslav Hnatko (čas 59:35), 4. Stanislav Olijár (čas 1:00:14), 5. Peter Novák (čas 1:00:50), 6. Kamil Beňko (čas 1:01:00), 7. Miron Mikita (čas 1:03:07), 8. Róbert Franko (čas 1:03:35), 9. Ľuboš Zribko (čas 1:03:47), 10. Ľubomír Grega (čas 1:05:00), 11. Peter Micenko (čas 1:05:26), 12. Jozef Kimák (čas 1:07:25), 13. Marián Michalík (čas 1:08:09), 14. Martin Čičvara (čas 1:09:51), 15. Pavol Hamrčák (čas 1:11:53), 16. Pavol Hortík (čas 1:13:24), 17. Dominik Jurina (čas 1:14:23), 18. Stanislava Buchalová (čas 1:15:18), 19. Noro Demjanovič (čas 1:19:59), 20. Iveta Lešková (čas 1:29:15).

Triatlon výsledky Štafety:

1. Emce Team (čas 56:16), 2. Džacitka (čas 1:01:18), 3. BSZ (čas 1:03:12), 4. WIFI (čas 1:06:24), 5. Bardejovské Mačanky (čas 1:09:09), 6. Ondavské Utopence (čas 1:10:14), 7. DUOTCHIR (čas 1:16:46), 8. PAJOVCI (čas 1:21:03), 9. Winter Ladies (čas 1:26:26).

Výsledky Detská časovka: 1. Viktor Hamarčák (čas 03:20), 2. Kristián Tchir (čas 03:53), 3. Dominik Hamarčák (čas 04:16), 4. Oliver Franko (čas 04:24), 5. Peter Micenko (čas 04:29), 6. Lívia Čičvarová (čas 05:18), 7. Eva Tchirová (čas 05:37), 8. Roman Hamarčák (čas 06:54).



Vyhodnotenie kategória mladšie deti



Vyhodnotenie kategória staršie deti



Vyhodnotenie kategória ženy

Nepríjemný zápach zalarmoval hasičov, policajtov i plynárov

Zásah hasičov a súčinnosť štátnej i mestskej polície, ale aj plynárov si vyžiadala zápach, na ktorý vo štvrtok minulý týždeň upozornili viacerí Svidničania. Šíril sa z areálu niekdajšej odevnej fabriky Svik a plynárom sa po dlhšom pátraní podarilo zistiť, že vychádza zo suda v zadnej časti areálu.

Aj podľa označenia 200 litrového suda privolaní svidnícki hasiči zistili, že sa v ňom nachádza tetrahydrotiófen označovaný aj ako THT. Je to organická zlúčenina síry s veľmi silným zápachom. Patrí medzi sírne heterocyklické zlúčeniny. Je to prchavá, bezfarebná kvapalina intenzívne nepríjemného zápachu. Používa sa na odorizovanie zemného plynu, ktorý je inak bez zápachu. V spomínanom sude podľa hasičov mohlo byť asi 50 litrov tejto kvapaliny, ktorú kedysi v niekdajšom odevnom závode vo vlastnej prečerpávacej stanici pridávali do zemného plynu a jej zvyšky ostali v areáli doteraz.

Sud bol však vplyvom počasia poškodený a tetrahydrotiófen z neho v malom množstve vytekol.

Hasiči ho preto obalili do vriec, aby zamedzili šíreniu zápachu a odstránenie suda s nepríjemnou kvapalinou mal podľa polície vyriešiť majiteľ areálu, v ktorom ho našli.

(ps)



Privolaní hasiči zistili, že v sude sa nachádza tetrahydrotiófen...

Neplatil výživné

39 ročný muž bol povereným príslušníkom Obvodného oddelenia Policajného zboru v Gíraltovciach obvinený z trestného činu zanedbanie povinnej výživy.

Muž aj napriek tomu, že mu to vyplýva zo zákona si neplnil vyživovaciu povinnosť voči svojim dvom deťom, vo veku 7 rokov a 2 roky. Bol súdom zaviazaný prispievať na ich výživu, no nekonal tak. Vznikol dlh na výživnom vo výške 2 900 eur.

(krpz)

UČITEĽSKÁ OSOBNOSŤ SLOVENSKA 2025:

Medzi finalistami je aj učiteľka župného gymnázia v Stropkove

Odborná porota mala tento rok nesmierne ťažkú úlohu. Spomedzi 191 inšpiratívnych prihlášok, príbehov odhodlania a inovácií, vybrala tridsaťdva učiteľov a učiteľiek, ktorí/é postupujú ďalej a bojujú o titul Učiteľská osobnosť Slovenska za rok 2025.

Medzi inými je to aj Valéria Senajová - učiteľka dejepisu a geografie na župnom Gymnáziu v Stropkove. Jej práca je založená na presvedčení, že škola má okrem vedomostí formovať aj charakter a aktívneho občana pripraveného pre život v spoločnosti. Prioritou pedagogičky je podpora vzdelávacieho úspechu každého žiaka. Ku každému pristupuje individuálne, vníma ho ako osobnosť s vlastnými schopnosťami, potrebami a potenciálom.

Valéria Senajová prispieva k šíreniu dobrého mena a spoločenského významu učiteľskej profesie prostredníctvom zavádzania princípov metódy „service learning“, kde prepája učivo s reálnou pomocou komunite.

„Mojím cieľom je, aby žiaci rozumeli súvislostiam, nielen sa učili fakty. Klúčová je pre mňa atmosféra, v ktorej sa žiaci neboja pýtať a diskutovať. Povzbudzujem ich k premýšľaniu, hľadaniu vlastných názorov a k schopnosti kriticky hodnotiť svet okolo seba. Neustále hľadám spôsoby, ako prepojiť učivo s aktuálnym dňom a s reálnym svetom, aby som ukázala, že poznatky z hodín majú praktické využitie,“ vraví.

Valéria Senajová prispieva k šíreniu dobrého mena a spoločenského významu učiteľskej profesie prostredníctvom zavádzania princípov metódy „service learning“, kde prepája učivo s reálnou pomocou komunite. Žiakom tým ukazuje, že vzdelanie má skutočnú hodnotu vtedy, keď je spojené s ľudskosťou a ochotou pomáhať druhým. Tieto aktivity učia žiakov solidarite, zodpovednosti a empatii, čím ich vedú k aktívnemu občianstvu. Ocenenia Angažovaná škola 2022 a krajské ocenenie Srdce na dlani 2023, ktoré gymnázium získalo, podľa učiteľky dokazujú, že zvolená cesta je správna.

„V rámci výučby využívam inovatívne formy, ktoré rozvíjajú kritické

myslenie, zodpovednosť a schopnosť spolupracovať. Aktívne zapájam digitálne technológie, pojmové a obrysové mapy a diskusné metódy, ktoré spájajú tradičné predmety s aktuálnym svetom. Žiaci často analyzujú reálne problémy, hľadajú riešenia a prezentujú ich. Nevšedné je aj prepojenie s komunitou: koordinujem dobrovoľnícke projekty a spolupracujem s miestnymi inštitúciami, nemocnicou v Stropkove a neziskovou organizáciou sociálnych služieb pre ľudí s postihnutím - Dom detí Božieho milosrdenstva. Spoločne so žiakmi organizujeme Dobrotrhy, z ktorých výťažok smeruje k rodinám v núdzi.“

Cieľom pedagogičky je totiž, aby sa žiaci učili nielen pre školu, ale pre život a komunitu, ktorej sú súčasťou. Vo vyučovaní rozvíja aj mäkké zručnosti vrátane komunikácie, tímovej spolupráce, zodpovednosti a riešenia problémov. Každý úspech, či už vo veľkej súťaži, alebo v osobnom pokroku, považuje za spoločný úspech a dôkaz, že žiaci dokážu byť aktívni, tvoriví a zodpovední, ak im dáme priestor rásť.

„Ak by som si mala vybrať jeden pedagogický úspech, ktorý ma hreje pri srdci, nebol by to ani tak výsledok súťaže, ako skôr viditeľná premena charakteru žiakov. Najviac ma teší, keď vidím, že z mojich žiakov vyrastajú nielen múdri, ale aj citliví, zodpovední a ľudsky zrelí mladí ľudia, pripravení prispievať spoločnosti,“ uzatvára.

Držíme jej prsty v ďalšej fáze tejto celoslovenskej ankety, za ktorou stojí CEEV Živica a Komenského inštitút.



(psk)

Štetcom píše príbehy zvierat

Marek Zimka - talentovaný výtvarník zachytáva na svojich obrazoch prírodu a zvieratá. Prvýkrát vystavoval v roku 2001 na medzinárodnej súťaži neprofesionálnych výtvarníkov. Postupne nasledovali ďalšie výstavy, spoločné aj samostatné.

Zúčastnil sa aj rôznych medzinárodných plenérov. Jeho obrazy s tematikou prírody a rezby do parožia sa nachádzajú v mnohých súkromných zbierkach na Slovensku, Česku, Írsku, Rakúsku a v Nemecku.

Štetcom píše príbehy zvierat a ponára sa do ich života, prostredníctvom

svojich obrazov ukazuje pravú farebnosť a krásu prírody. Marek Zimka v súčasnosti žije a tvorí v Giraltovcích.

Jeho olejomaľby zaujali predovšetkým svojou osobitosťou, poňatím, svojším a nezameniteľným pôvabom, silou ilúzie a predovšetkým citlivosťou.

Vo výstavných priestoroch Podduklianskeho osvetového strediska vo Svidníku si jeho výstavu „Príroda mojimi očami“ záujemcovia môžu pozrieť od 26. februára do 20. marca 2026.

inzercia

PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ
PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU
A MAREK ZIMKA
VÁS POZÝVAJÚ NA VÝSTAVU

26.02.2026 – 20.03.2026

PRÍRODA MOJIMI OČAMI

VERNISÁŽ VÝSTAVY: 26.02.2026 16:00H PO - PIA
PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU 7:30 – 15:30

Katarína Grúsová,
POS vo Svidníku

Teplákový ples sa konal už po ôsmykrát

V tomto roku už po ôsmykrát sa uskutočnil Teplákový ples v Hoteli Rubín, ktorý organizuje Irena Prusáková v spolupráci s Okresným výborom Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami vo Svidníku. Teplákový ples sa konal vo štvrtok 29. januára.

Po privítaní všetkých hostí, Teplákový ples otvoril predseda Okresného výboru Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami vo Svidníku Michal Varcholík. Zdôraznil, že je to večer plný zábavy, ale aj príležitosťou na to, aby sa stretli, zaspomínali, zatancovali si a zabudli na všetky starosti.

Je to chvíľa, kedy sa cítime slobodní a šťastní. K dobrej pohode prispela aj tombola, pričom organi-

zátori výhercom blahoželajú.

Chcem sa poďakovať všetkým, ktorí prispeli k tomuto úžasnému večeru, ale hlavne Irena Prusákovej, Helene Kurilcovej, Marte Vandovej, Márii Ľos-Božikovej a personálu za služby a dobré jedlo.

Osobitne ďakujeme sponzorom Teplákového plesu: Martin Ždiňak, Maťaš Šandal, Peter Pilip, Marek Špak, Marek Tyč, Marek Huraj, Holíč Barber Centrálna, Ivana Loziňáková Ateliér Kvety, Jaroslav Humeník, Lenka Stecenková, Iveta Kočanová, Marta Butalová, Reštaurácia Marko, Martina Andraščíková, Ľuba Vooková, Tomáš Matkobiš, Emil Pipas, Kréta, Ján Vaňko, Jozef Vencurik, Jaroslav Hrinko, Vietnamsky obchod, Kaplánová Domáško, Ján Sabol, Slavomír Petra, Danka Kurilcová, Matej Baran, Ľubomíra Oleárová, Medovka Kvety, Jozef Ľos-Božik, Tatiana Drabová, Bistro Espresso, Kvetinárstvo Petriková. (MV)



Hlavná organizátorka Irena Prusáková s Helenou Kurilcovou



Zabával sa aj Peter Želizňák s manželkou



Teplákový ples sa konal v Hoteli Rubín... Panovala vynikajúca nálada a lákadlom bola aj bohatá tombola...



Teplákový ples sa teší mimoriadnej obľube. Je to večer plný zábavy, ale aj príležitosťou na to, aby sa ľudia stretli, zaspomínali, zatancovali si a zabudli na všetky starosti...



Za Jánom Čabiňákom...

16. januára 2026 vo Svidníku zomrel kultúrno-spoločenský dejateľ, bývalý riaditeľ Múzea ukrajinskej kultúry v Krásnom Brode a Svidníku (v súčasnosti súčasť Slovenského národného múzea) Ján Čabiňák.

Ján Čabiňák sa narodil 7. júla 1938 v Zbudskej Belej, terajšom okrese Medzilaborce. V 60. a začiatkom 70. rokov 20. storočia (1960 - 1974) viedol Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku. Ako historik z povolania sa postaral o to, aby sa múzeum stalo skutočným centrom vedeckého výskumu materiálnej a duchovnej kultúry Rusínov-Ukrajincov na Slovensku.

Ján Čabiňák sa priamo podieľal na príprave a realizácii nových múzejných expozícií. Bol autorom koncepcií a technických scenárov mnohých výstav, ktoré popularizovali kultúru Ukrajincov v Prešovskom kraji. Bol zodpovedným a hlavným redaktorom Vedeckého zborníka Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku. Tieto zborníky (doteraz vyšlo 28 ročníkov v 30 zväzkoch) sa dodnes

považujú za jeden z najautoritatívnejších zdrojov o histórii a etnológii Ukrajincov v celom karpatskom regióne.

Ján Čabiňák bol autorom mnohých článkov o úlohách muzeológie, ľudového umenia a histórie regiónu. Jeho práce boli publikované v Ľudovom kalendári, literárno-umeleckom časopise Dukla a ďalších ukrajinských periodikách na Slovensku. Aktívne prispel k tomu, že múzeum sa stalo nielen miestom na uchovávanie pamätihodností, ale aj „živým“ centrom kultúry, kde sa konali konferencie a semináre.

Vičnaja jomu pamjať!

(mi, „Nove žytt'a“, Prešov, 2026, č. 2, s.)



Svetový deň boja proti rakovine 2026

Svetový deň boja proti rakovine si každoročne 4. februára pripomína odborná aj široká verejnosť. Ide o medzinárodnú iniciatívu, ktorej cieľom je zvyšovať povedomie o onkologických ochoreniach a možnostiach ich prevencie.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Svidníku sa k tejto iniciatíve pripája prostredníctvom osvetových aktivít zameraných na prevenciu, skriningové programy a podporu zdravého životného štýlu, ktorý významne prispieva k zníženiu rizika vzniku nádorových ochorení. Hlavnou témou kampane Svetového dňa boja proti rakovine v roku 2026 je prevencia HPV infekcie prostredníctvom vzdelávacích aktivít zameraných na podporu zdravia, prevenciu, včasné odhalenie ochorení a informovanie o možnostiach očkovania.

Ľudský papilomavírus (HPV - Human Papillomavirus) patrí na Slovensku medzi veľmi rozšírené sexuálne prenosné vírusy. Je zodpovedný za vznik rakoviny krčka maternice, genitálnych bradavíc a ďalších nádorových ochorení u žien aj mužov. Počas života sa s infekciou HPV stretne väčšina populácie - približne 8 z 10 ľudí. HPV predstavuje skupinu viac ako 100 príbuzných vírusov, ktoré napadajú kožu a sliznice. Nízkorizikové typy HPV spôsobujú prevažne nezhubné ochorenia, ako sú bradavice, a spravidla nevedú k vzniku rakoviny. Naopak, vysokorizikové typy HPV, najmä HPV-16 a HPV-18, sú príčinou väčšiny onkologických ochorení spojených s HPV infekciou.

Podľa zdravotníckych štatistík je na Slovensku každoročne diagnostikovaných približne 600 nových prípadov onkologických ochorení reprodukčných

orgánov u žien, pričom približne 200 žien na toto ochorenie ročne zomiera. Ide pritom o ochorenie, ktoré je pri včasnom záchyťe dobre diagnostikovateľné a liečiteľné.

Významnú úlohu v boji proti rakovine zohráva včasná prevencia a zdravý životný štýl. Súčasťou preventívnych opatrení sú pravidelné preventívne prehliadky a očkovanie proti HPV.

Najvyššiu účinnosť má očkovanie pred začiatkom pohlavného života, avšak prínos má aj u sexuálne aktívnych osôb. Na účely výrazného zníženia výskytu rakovinových ochorení súvisiacich s HPV infekciou je na Slovensku dostupné bezplatné očkovanie pre chlapcov a dievčatá vo veku od 12 rokov do dovŕšenia 15. roku života.

Svetový deň boja proti rakovine sa každoročne koná 4. februára od roku 2000 a predstavuje globálnu iniciatívu, ktorá spája krajiny celého sveta v spoločnom úsilí upozorniť na problematiku rakoviny a podporiť jej prevenciu, včasnú diagnostiku a liečbu.

Oddelenie podpory zdravia a výchovy k zdraviu, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Svidníku



Štátny tajomník rezortu kultúry vo Svidníku

Popri návšteve Múzea moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach, ktoré je kvôli rekonštrukcii stále zatvorené, absolvoval štátny tajomník Ministerstva kultúry SR Mário Maruška aj návštevu Svidníka.

Minulý týždeň zavítal do SNM - Múzea ukrajinskej kultúry, kde rokoval s jeho riaditeľom Jánom Pivovarníkom. Následne sa stretol aj s primátorkou Svidníka Marcelou Ivančovou, s ktorou podľa informácií zverejnených na webovej stránke Ministerstva kultúry SR spoločne diskutovali o rozvoji a posilnení mesta a okresu Svidník.

(pn)



Na stretnutí s primátorkou mesta Svidník Marcelou Ivančovou



Popri návšteve Múzea moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach absolvoval štátny tajomník Ministerstva kultúry SR Mário Maruška aj návštevu Svidníka. Stretol sa aj s Jánom Pivovarníkom, riaditeľom SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku...

SPOMIENKA

*Mnohé sa zmenilo, svet ide ďalej,
no spomienka na Tvoju
dobrotu, múdrosť a lásku zostáva vrytá
hlboko v našich srdciach.*

12. februára 2026 si pripomíname rok, odkedy nás
navždy opustil náš milovaný otec, brat a dedko
RSDr. JOZEF BILAS



*Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami
tichú spomienku.*

*S láskou a úctou spomínajú synovia Jožko a
Marián s rodinami*

SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

*Lúčim sa s Vami, drahí moji milí,
ruky stisk dnes už Vám nemôžem dať.*

Srdce mi dotklo, odišli sily,

lúčim sa s každým, kto ma mal rád.

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci
oznamujeme, že nás 1. februára 2026
vo veku 80 rokov opustil náš milovaný
otec, dedko a pradedko

RÓBERT DZIVÝ ZO SVIDNÍKA



*Ďakujeme všetkým, ktorí ho sprevádzali na jeho
poslednej ceste, za prejavy sústrastí a kvetinové dary, ktorými ste sa snažili
zmierniť náš žiaľ.*

S láskou a úctou smútiaca rodina

Spoločenská kronika za mesiac január

NAVŽDY NÁS OPUSTILI

Michal Ferenc (1961, Cernina), Pavol Ďurčo (1965, Svidník), Júlia Rodáková (1937, Svidnička), Anna Marková (1942, Kalnište), Anna Bodnárová (1938, Stropkov), Anna Skasková (1946, Krajné Čierne), Mária Kopčová (1938, Nižný Orlík), Štefan Hubcej (1948, Pakostov - Petrovce), Helena Tabaková (1946, Veľkrop), Helena Burdová (1941, Košice - Západ), Mária Gojdičová (1931, Veľkrop), Edita Fedorková (1928, Stropkov), Lukáš Dohnal (2005, Svidník), Imrich Horňák (1937, Sabinov), Jozef Jurčišin (1948, Stropkov), Zuzana Tomková (1939, Lužany pri Topli), Dana Balažovičová (1973, Medzilaborce), Teodor Kozár (1943, Radvan nad Laborcom), Vlasta Ištoková (1956, Kamenica nad Cirochou), Júlia Beňová (1927, Ladomirová), PaedDr. Ján Čabiňák (1938, Svidník), Tadeusz Pachuta (1957, Hrabovčik), Pavol Vožný (1949, Stropkov), Ľuboslava Mruzová (1964, Spišská Nová Ves), Emília Pavlíčková (1957, Prešov - Nižná Šebastová), Helena Medvedová (1954, Vyšná Olšava), Zigmund Doboš (1944, Stropkov), Štefan Zelizňák (1931, Svidník), Vladimír Gnepa (1957, Prešov), Štefan Skička (1945, Šandal), Milan Ilečko (1943, Svidník), Štefan Jacko (1936, Želmanovce), Ján Pilip (1953, Svidník), Michal Hrebeňák (1937, Krajné Čierne), Vasil Čerevka (1945, Palota).

Kto daroval krv?

V pondelok 2. a stredu 4. februára 2026 prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 59 bezpríspevkových darcov:

Jaroslav Baka (prvodarca), Adriána Hamarčáková (prvodarca), Jaroslav Suvák (115), Peter Homza (84), Lucia Kubičková (4), Boris Genco (9), Adam Čurilla (2), Iveta Čurillová (18), Jana Milá (40), Radoslav Poperník (26), Viliam Hic (15), Adriána Gočová (26), Anna Pindarová (26), Marián Čverčko (6), Marcel Prokop (5), Jana Červeňáková (5), Marián Kasarda (19), Peter Lukaček (16), Ján Polončák (23), Emma Olčáková (2), Monika Olčáková (3), Zuzana Olčáková (4), Tomáš Petný (19), Vratko Michalič (6), Marián Štefanišin (47), Lenka Ščerbová (19), Peter Demjanovič (13), Helena Kapcalová (16), Ján Loiš (9), Dávid Kuriplach (3), Matej Roth (7), Viktória Konárová (5), Andrea Adamečková (9), Alexandra Štoffová (8), Tibor Kubička (16), Ján Ivančo (29), Jana Ivančová (3), Ladislav Jasik (47), Michal Ilkanin (22), Róbert Čeremuga (20), Jana Čeremugová (5), Viera Harčariková (5), Kristína Horbajová (4), Stanislav Dupej (5), Erik Makara (2), Marián Čubirka (33), Anna Hejdová (4), Ivan Gibej (15), Ján Burcák (33), Veronika Andrijková (20), Júlia Bereščáková (6), Jaroslav Genco (41), Ján Sabol (41), Juraj Piskorik (35), Ján Blanár (5), Božena Motyková (5), Slavomír Prokopovič (37), Ľuboš Bzdil (31), Adam Popovec (20).

Váš šľachetný čin!

Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku

Výročná členská schôdza rybárov

Miestna organizácia Slovenského rybárskeho zväzu vo Svidníku pozýva členov organizácie na členskú schôdzu, ktorá sa uskutoční v nedeľu 22. februára 2026 o 9. hodine v kinosále Domu kultúry vo Svidníku s týmto programom:

1. Otvorenie, minúta ticha za nebehých členov
2. Voľby pracovného predsedníctva, mandátovej, volebnej a návrhovej komisie;
3. Správa mandátovej komisie
4. Správa o činnosti organizácie za rok 2025;
5. Správa o zarybnení, úlovkoch za rok 2025 a plánované zarybnenie na rok 2026;
6. Vyhodnotenie rozpočtu a účtovnej závierky za rok 2025, rozpočet a plán činnosti na rok 2026;
7. Správa kontrolnej komisie za rok 2025;
8. Diskusia + odovzdanie vyznamenaní členom MO SRZ Svidník;
9. Voľby členov výboru, KK a delegátov na Snem SRZ + Prestávka spojená s občerstvením, + Vyhlásenie výsledkov volieb
10. Losovanie zliav na povolenky a vecné ceny
11. Návrh na uznesenie
12. Záver

Jozef Baslár, predseda, Ján Giňovský, tajomník MO SRZ vo Svidníku



Mesto Svidník vás srdečne
pozýva osláviť

Medzinárodný deň žien

MDŽ

28. Február 2026

17:00 hod.

sobota

DOM KULTÚRY SVIDNÍK

HOSTIA:
RICHARD ŠVEDA
&
LUBICA ČEKOVSKÁ

Richard je rodený
Svidníčan
& operný spevák
Spieval v operných
domoch vo Viedni,
Nemecku,
Paríži, Barcelone,
Shanghai, Kanade,
na Novom Zélande....

VSTUP ZDARMA

HOKEJ

Derby regiónu i celú základnú časť MAHL ovládli hráči Svidníka

Svidnícky Zimný štadión ožil v uplynulý piatok kvalitným hokejom. Postarali sa o to aktéri Medzinárodnej amatérskej hokejovej ligy, keďže vo Svidníku bol na programe jeden zápas deviateho a zároveň posledného kola základnej časti MAHL medzi tímami HK Lion Svidník a Orlie Pierka Stropkov.

Organizátori ligy tento zápas nazvali Derby regiónu a hoci výsledok je jednoznačný, derby náboj tento

aj túto sezónu a zabezpečili si tak priamy postup do semifinále.

Úvodné buly zápasu vhodil štátny



hokejový zápas istotne mal. Domáci HK Lion Svidník predviedol na vlastnom ľade jednoznačne dominantný výkon, ktorým jasne potvrdil výbornú formu a nedal súperovi žiadnu šancu. Vysokým víťazstvom Lionisti nielen deklasovali súpera, ale zároveň symbolicky potvrdili, že trón víťaza základnej časti MAHL im právom patrí

tajomník Ministerstva školstva Ján Krišanda.

**HK Lion Svidník -
HK Orlie Pierka Stropkov
10:1 (5:1, 0:0, 5:0)**

Góly: M. Hladký 4, M. Jusko 2, J. Vook, J. Špirko, J. Fellegi, L. Sabol - M. Chvastaš.

Ostatné zápasy 9. kola Medzinárod-



Štátny tajomník Ján Krišanda pri vhození úvodného buly a na samostatných fotografiách s krajským poslancom Jánom Vookom a exprimátorom Jánom Holodňákom



nej amatérskej hokejovej ligy sa hrali v sobotu v poľskom Sanoku a my kompletný výsledkový servis, ako aj ďalší program prinesieme na našich stránkach o týždeň. (pn, mhl)

STOLNÝ TENIS

4. liga

Krajská súťaž šarišsko-duklianska

V 14. kole krajskej súťaže stolní tenisti ŠŠK Centrál Svidník privítali na domácich stoloch mužstvo STK CZŠ Sabinov.

Od začiatku mali stretnutie pod kontrolou a po zodpovednom výkone napokon hladko vyhrali 15:2 a udržali si vynikajúce 2. miesto v tabuľke súťaže.

Body: Vodila 4,5, Kmiť 4, Gonos 2, Kosár 3, Močilenko 1,5. (jv)

STOLNÝ TENIS

Medziokresná súťaž družstiev

V uplynulý piatok sme odohrali ďalšie kolo piatej stolnotenisovej ligy a podľa mojich predpokladov neskončil iba zápas medzi Áčkom Staškovce a Béčkom Svidníka.

Predpokladal som väčší „odpor“ od hostí, ktorí vydržali byť „rovnocenným súperom iba do stavu 2:2, keď domáci štyrmi víťaznými zápasmi hosťom odskočili a svoje vysoké víťazstvo zavŕšili výhrou v ostatných piatich zápasoch.

Radomské Áčko s Lužanami zohrali oveľa vyrovnanější zápas, keď remíza bola ešte za stavu 4:4, tam domáci štyrmi výhrami odskočili a aj keď hostia ešte dotiahli na 7:6, z ostatných piatich zápasoch domáci vyhrali štyri. Aj keď radomské Béčko s Pisanou tiež priebežne hrali 4:4, priebeh bol celkom iný. Tam potom z piatich zápasov domáci tiež vyhrali štyri a v ďalšom priebehu sa dostali

až do vedenia 9:6, ale hostia vyhrali v dramatických zápasoch ostatné tri zápasy a uhrali remízu.

Výsledky:

**STMK Stropkov B Bokša -
TJ ŠM Staškovce B 18:0**

B.: B. Bedruň, J. Bedruň, Polivčák, Bunda 4,5.

Pisanskí Vlci -

TJ Radoma B 9:9

B.: Kuchta, Chocholák 2,5, L. Hvozda, Viravec, Kavula, Dzupin 1 - Šafranko 4,5, Pavlišin 3,5, Surma 1.

TJ ŠM Staškovce A -

ŠŠK Centrál Svidník B 13:5

B.: Gojdič, Harvilko 4,5, Pašeň, Mulík 2 - Palko 2,5, Kostelník, Ivančo 1, Vasil' 0,5.

Pozvánka na Zimu na horách

Klub slovenských turistov Beskyd Svidník pozýva organizovaných aj neorganizovaných priaznivcov turistiky na individuálnu turistiku Zima na horách, ktorá sa uskutoční v sobotu 21. februára v Starom Smokovci a na Štrbskom Plese.

Odchod je o 6.00 hod z parkoviska pri Dome kultúry vo Svidníku, poplatok za dopravu: 15 € (členovia KST), 18 € (neorganizovaní turisti). Potrebná platba vopred v NIKÉ u p. Vašutu, mob. 0902 581 300 do 18.2.2026. Poistenie: členovia KST sú poistení pre zásah HS cez UNION poisťovňu, nečlenovia sa poisťujú samostatne. Predpokladaný návrat: okolo 20.00 hod. Výstroj: bežkári - bežecká výstroj, zjazdári - zjazdová výstroj, pešiáci - zimné turistické oblečenie a vhodné obutie.

Každý účastník sa zúčastňuje akcie na vlastnú zodpovednosť.

(mh)

TJ Radoma A -

JMC Lužany pri Topli B 11:7

B.: Hrušč 4,5, Michalič 3,5, M. Baran 2,5, J. Baran 0,5 - Rozkoš 3, Cigan 2, Katusčák, S. Gdovin 1.

V budúcom kole si svoje zručnosti zmerajú:

ŠŠK Centrál Svidník C - TJ Radoma A, JMC Lužany pri Topli B - TJ ŠM

Staškovce A, ŠŠK Centrál Svidník B - Brusnica, TJ Radoma B - STMK Stropkov B Bokša a sily do ďalších zápasov budú naberať mužstvá béčka Staškoviec a Pisanských Vlčkov. Prvé tri zápasy sľubujú veľmi vyrovnané merania síl, ktoré veľa napovedia o konečnej podobe tabuľky.

(l'p)

TABUĽKA

1. TJ Radoma A	12	11	0	1	160:	56	34
2. STMK Stropkov B Bokša	12	10	0	2	159:	57	32
3. ŠŠK Centrál Svidník B	13	7	2	4	130:	104	29
4. JMC Lužany pri Topli B	12	8	1	3	126:	90	29
5. TJ ŠM Staškovce A	12	8	0	4	137:	79	28
6. Brusnica	11	6	1	4	117:	81	24
7. ŠŠK Centrál Svidník C	12	3	2	7	96:	120	20
8. Pisanskí Vlci	12	3	1	8	70:	146	19
9. TJ Radoma B	13	1	1	11	79:	155	16
10. TJ ŠM Staškovce B	13	0	0	13	24:	210	13



INFOSERVIS *i* INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino * Darcovia krvi * Omše, liturgie, zhromaždenia * Oznamy *

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 10. februára, Sv. Skolastiky, panny: Svidník o 18.00 hod.: + Martina,
Streda 11. februára, Preblahoslavenej Panny Márie Lurdskej: Svidník o 6.30 hod.: + Božena, o 18.00 hod.: + Mária, Mestisko o 16.30 hod., **Štvrtok 12. februára, féria:** Svidník o 6.30 hod.: + Františka, Ján, Adorácia po sv. omši, o 18.00 hod.: + Ján, Anna, Ján, **Piatok 13. februára, féria:** Svidník o 6.30 hod.: + Tomáš, Tomáš, o 18.00 hod.: + Milan, Mestisko o 16.30 hod., **Sobota 14. februára, Preblahoslavenej Panny Márie v sobotu:** Svidník o 8.00 hod.: + Ružencové bratstvo, Nemocnica o 17.00 hod.: ZBP Mária, **Nedeľa 15. februára, 6. nedeľa v cezročnom období:** Svidník o 8.00 hod.: ZBP Ján, Jana s rodinou, o 10.30 hod.: + Juraj, Štefan, Mária, Mestisko o 9.15 hod.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 10. februára: 12.00 † Helena Senajová (ročná lit.), 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 * Jana s rod., **Streda 11. februára:** 6.30 * Iveta, Veronika, Frederik, Jozef, 18.00 † Helena, Ján, Lenka, Ján, **Štvrtok 12. februára:** 12.00 * Štefánia (40 rokov, ZBP), 16.30 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 † Slavomír Derco / † Lukáš Dohnal (40 dňová lit.), **Piatok 13. februára - Zdržanlivosť od mäsa:** 6.30 † Mikuláš, 18.00 * Michal, Kvetá, Tomáš, Matúš s rodinami, Stretnutie mládeže od 19:00 do 21:00, **Syropôstna sobota 14. februára:** 8.00 † Michal Sejkanič / † Juraj, **Syropôstna nedeľa - o vyhnaní Adama z raja 15. februára:** 7.00 Ruženec a 1. čas, 8.00 * Helena s rod. (60 rokov), 10.30 * Emília / * Za farnosť, 17.00 Pôstna večiereň s poklonami - začiatok Štyridsiatnice, 18.00 * Filip.

OZNAM:

Stretnutie rodičov a prvoprijímajúcich detí pokračuje v nedeľu od 9:15

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 10. februára: 17:00 hod. + Albín, Anna, **Streda 11. februára:** 17:00 hod. + Jozef Ilečko, **Štvrtok 12. februára:** 7:00 hod. + Ján, Júlia, **Piatok 13. februára:** 17:00 hod. Za zdravie a Božie požehnanie pre Drahoslavu, **Sobota 14. februára:** 07:00 hod. + Peter Omaska, **Nedeľa 15. februára:** 9:00 hod. Za farnosť, **Pondelok 16. februára:** Začiatok Svätej štyridsiatnice - 16:30 hod. Modlitba sv. ruženca; Velkopôstny moleben, **Utorok 17. februára:** 17:00 hod.: Za zdravie a Božie požehnanie pre Kvetoslavu, Lenku s rod., Kamilu s rod.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

Cez týždeň: ráno o 6.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večerná, Vo sviatky: 7.30 hod. utreňa, 9.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večerná, v nedeľu 7.30 hod. utreňa, 9.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večerná.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku vo štvrtok a v nedeľu.

Štvrtok 12. februára 2026: 18.00 hod.: Úvodná pieseň a modlitba, Rozbor biblickej knihy Izaiáš 33.-35. kapitola - „On je istotou vášho života“, 18.15 hod.: Čo predstavuje „Svätá cesta“ dnes? Iz. 35:8, 18.40 hod.: Z Biblie sa učíme, ako sa modliť, 18.50 hod.: Pieseň, 18.55 hod.: Miestne potreby, 19.10 hod.: Príbehy z Biblie - 60. Kráľovstvo, ktoré bude trvať večne, 61. Nepoklonili sa, 19.45 hod.: Záverečná pieseň a modlitba.

Nedeľa 15. februára 2026: 9.30 hod.: Úvodná pieseň a modlitba, Biblická prednáška: „Rozvíjajte si vieru v Boha a jeho sľuby“, 10.10 hod.: Rozbor biblických myšlienok, do ktorého sa môže zapojiť každý, na tému: „Chceš niekomu poradiť alebo ho usmerniť? Kniha Jób ti môže pomôcť“ (Jób 33:1) - Čo sa z knihy Jób učíme o tom, ako niekomu poradiť alebo ho usmerniť. 11.15 hod.: Záverečná pieseň a modlitba.



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk
od 9. februára 2026

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

LYNN, Hannah: Aténino dieťa.

Bratislava, Grada Slovakia 2025. 184 s.

Keď sa mladá Medúza, známa svojou nesmiernou krásou, stane kňažkou v chráme bohyně Atény, ešte netuší, aká vrtkavá je priazeň bohov. Zasväčuje svoj život pomoci iným, no keď sa sama stane obeťou božských hier, nikto jej nepomôže. Ani bohyňa nevypočuje jej prosby o pomoc namiesto toho kruto potrestať ju aj jej nevinné sestry. Stávajú sa z nich obávané Gorgóny. O tisíce rokov neskôr, keď svet už zabudol na ich mená a ľudský pôvod, vydáva sa hrdina Perseus na cestu. Nie preto, aby získal slávu, ale preto, aby zachránil svoju matku z rúk tyrana. Sprevádza ho priazeň bohov, no zdá sa, že jeho stret s Medúzou je nevyhnutný. Dokáže sa vymaniť zo zástupu tých, ktorí zlyhali, alebo sa zaradí k stovkám kamenných sôch, ktoré zdobia ostrov Gorgón.

Kniha bola zakúpená s finančnou podporou Fondu na podporu umenia.



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

MINICHOVÁ, Milena

Sympatická, večne usmievavá plavovláska sa narodila 12. februára 1982 v Košiciach. Ide o Milenu Minichovú, divadelnú a seriálovú herečku. Preslávilo ju účinkovanie v televíznych seriáloch. Na Slovensku ju ľudia poznajú hlavne zo seriálu PANELÁK, kde hrala Ukrajinku Oxanu, v seriáli DRUHÝ DYCH, v ktorom stvárnila mrchu a zlatokopku Andreu, či v českom seriáli VYPRÁVĚJ. Čo sa filmov týka, jej prvá úloha bola v kritiku zle prijatom slovenskom horore PREKVAPENIE. Ďalšou hereckou príležitosťou bola rola v nenápadnom filme MALÉ OSLAVY. Opäť to však bola malá úloha predavačky v obchode. Milena okrem toho hrala aj študentku psychológie Evu v alternatívnom anglicko-českom filme DARK SPIRITS a takisto si zahrála v českom filme DOBLBA. Momentálne účinkuje v slovenských a českých seriáloch. Milena má dve deti a žije v Bratislave.

MAJSTRI PERA

COETZEE, John Maxwell (9. 2. 1940)

Je juhoafrický a austrálsky autor, držiteľ Radu Mapungubwe a Nobelovej ceny za literatúru. Vyštudoval matematiku a angličtinu. Pracoval ako programátor a učiteľ anglickej literatúry. Vo svojom diele kritizuje politiku apartheidu vo svojej zemi, ale vyhýba sa jednoduchým súdom a riešeniam. Jeho štýl je jednoduchý, priamočiary, dôraz v jeho románoch je kladený na atmosféru odcudzenia, nepochopenia, z ktorej paradoxne jeho hrdinovia čerpajú pocit istoty. Okrem vlastnej románovej tvorby Coetzee prekladá z afrických jazykov a holandčiny.

CITÁTY O KNIHÁCH A ČITANÍ

„Nemusíte páliť knihy, aby ste zničili kultúru.“

Stačí, ak ich ľudia prestanú čítať.“

Ray Bradbury (*1920 - †2012) americký spisovateľ

ČO PREMIETA KINO DUKLA?

KEĎ SA ZHASNE
PIATOK 13. FEBRUÁRA O 19. HODINE

Manželstvo na servítke, rozvod na tanieri

Réžia: Andy Fehu • Scenár: Michaela Doležalová, Michal Baláž • Hrajú: Petra Hřebíčková, Tomáš Maštálir, Vojtěch Kotek, Petra Polnišová, Martin Pechlát, Simona Lewandowska, Lucie Vondráčková

Jedno manželstvo, ktoré drží pohromade už len predmanželská zmluva na servítke, štyria priatelia, sedem hriechov na menu a nespočetné množstvo vtipných situácií, ktoré to so sebou prináša. Keď sa sem navyše primieša vrchovatá dávka pomsty, štipka sprisahania a všetko zahusťí nervozita zo slávnostného otvorenia novej reštaurácie, majú to hlavní aktéri poriadne zavarené. Hviezdne obsadená komédia Keď sa zhasne s Petrou Hřebíčkovou, Vojtom Kotkom,



Tomášom Maštálírom, Martinom Pechlátom a Petrou Polnišovou je plná chuti a ukazuje, že niektoré pravdy sa jednoducho nedajú držať pod pokrievkou. Ninu (Petra Hřebíčková) čaká veľký deň, zatiaľ ten najväčší. Chystá sa otvoriť vlastnú reštauráciu, a tak je patrične nervózna. Nesvoj je aj jej muž Richard, v ich manželstve to totiž už poriadne dlho vrie. Nebyť zmluvy, ktorú kedysi v opitosti spísali na servítke a v ktorej sa zaviazali, že ten, kto zaviní koniec vzťahu, odíde s prázdnyimi rukami, rozvod by bol dávno na tanieri. Richard preto v zúfalstve požiada najlepšieho kamaráta Čenda (Martin Pechlát), aby Ninu zvedol, keď to bude najmenej čakať - pri otvorení jej nového podniku. Tá sa to však dozvie a plánuje sladkú pomstu. Neveru za neveru! A tak je zarobené nielen na sedemchodové menu, ktoré Nina s Mirkom (Vojta Kotek) svojim VIP hosťom podávajú, ale aj na slávnostný večer plný zmätkov, komických situácií a gastronomických prekvapení.

Ako manželský pár, ktorý spolu kedysi plánoval budúcnosť a dnes hľadá cestu von zo spoločného života, sa predstavia Petra Hřebíčková a Tomáš Maštálir. Úlohy ich najlepších priateľov hrajú Petra Polnišová s Martinom Pechlátom. Ako šéfkuchár vo filme zažiarí Vojta Kotek, Simona Lewandowska sa zvlá do úlohy Nininej mladšej sestry a Lucie Vondráčková stvárnila obávanú potravinovú kritičku...

Závislosť, Vulgarizmy, Rok výroby: 2026, Krajina pôvodu: Česká republika, Slovensko, 96 minút, komédia, vstupné: 6 eur

SLOVENSKÉ LADOVÉ KRÁĽOVSTVO 1
SOBOTA 14. FEBRUÁRA O 10. HODINE

Divadelné muzikálové predstavenie, na motív jednej z najznámejších rozprávok všetkých čias, je plné humoru a ikonických piesní, ktoré potešia divákov všetkých vekových kategórií. Zavrite oči a nechajte sa preniesť do krajiny Arendelle. Čaká na vás príbeh o skrytých silách kráľovnej Elzy, ktoré uvrhnú krajinu Arendelle do večnej zimy a jej sestre Anne, ktorá sa ju vydá nájsť a zachrániť kráľovstvo skôr, než bude príliš neskoro. Obe sestry sa naučia, že iba skutok pravej lásky môže rozmraziť zamrznuté srdce...

Deti do 1 roka zdarma. Vstupné: 15 eur



BÚRLIVÉ VÝŠINY

NEDEĽA 15. FEBRUÁRA O 19. HODINE

Príbeh túžby, lásky a vášne inšpirovaný kultovým románom a tým, čo zostalo ukryté medzi jeho riadkami. Na pochmúrnom anglickom vidieku sa odohráva strhujúci a tragický príbeh zakázanej lásky medzi Cathy a Heathcliffom, sirotou, ktorého si adoptuje Cathyn otec. Spolu vyrastajú v sídle Búrlivé výšiny, kde sa ich detské priateľstvo mení na hlbokú, vášnivú a nebezpečnú lásku. Cathy však túži po spoločenskom postavení a vydá sa za bohatého suseda. Zradený Heathcliff odchádza - aby sa po rokoch vrátil ako zámožný muž, odhodlaný pomstiť sa a získať Cathy späť. Ich vzťah je však komplikovaný, nespútaný a plný vášne a je len otázkou času,

kedy ich oboch úplne zniči.

Rok výroby: 2026, USA, 130 minút, romantická dráma, slovenské tituly, vstupné: 6 eur

GOAT: NAJLEPŠÍ Z NAJLEPŠÍCH
PONDELOK 16. FEBRUÁRA O 16. HODINE

Mladý Will má veľký sen - stať sa hviezdou drsnobalu, populárnej zvieracej verzie basketbalu, kde dominujú rýchli a silní hráči ako jaguáre či medvede. Je to však cap a pre zviera jeho veľkosť nie je v tomto tvrdom športe miesto. Keď sa mu nečakane naskytne šanca pridať sa k svojmu obľúbenému tímu, neváha. Lenže získať si rešpekt ostatných nie je ľahké. Will musí prekonať predsudky, ukázať nevídanú odvahu a dokázať, že aj ten najmenší hráč môže zohrať veľkú úlohu.

Rok výroby: 2024, Krajina pôvodu: USA, 100 minút, slovenský dabing, rodinný, animovaný, vstupné: 6 eur



54. ročník regionálnej súťaže a výstavy amatérskej fotografickej tvorby

Národné osvetové centrum (NOC) v Bratislave vyhlasuje 54. ročník celoštátnej postupovej súťaže a výstavy amatérskej fotografickej tvorby AMFO 2026. Do základného - regionálneho kola sa môžete prihlásiť do 24. februára 2026 podľa miesta svojho bydliska alebo pôsobenia (zamestnanie, škola...). Do tohto termínu je potrebné sa prihlásiť elektronicky a vytlačené fotografie priniesť do budovy POS Svidník (okres Svidník) a mesto Stropkov odbor školstva a kultúry (okres Stropkov). Tešíme sa na vašu fotografickú tvorbu a stretnutie na AMFO 2026!

Odporúčaná téma pre 54. ročník je: SLOBODA (nie je povinná). Do súťaže je možné zaslať diela, ktoré vznikli v rokoch 2021 - 2025 a zároveň sa nezúčastnili na žiadnom inom ročníku súťaže AMFO. Do základného kola súťaže sa prihlasuje prostredníctvom elektronického formulára na stránke Národného osvetového centra do 24. februára 2026.

PROPOZÍCIE AMFO 2026

AMFO je jednou z najstarších, najprestížnejších súťaží pre neprofesionálnych umelcov, a zároveň vrcholným podujatím tohto druhu na Slovensku. Základné hodnoty súťaže sú: rôznorodosť, ľudskosť, autenticita a nadšenie pre fotografiu.

Hlavným cieľom súťaže je nadobúdanie vedomostí, rozvíjanie zručností a umelecko-odborný rast jednotlivcov a kolektívov prostredníctvom poznávania, realizácie a prezentácie umeleckej tvorby v oblasti amatérskej fotografickej tvorby.

Základným stupňom súťaže je regionálne kolo. Z regionálnych kôl súťaže postupujú fotografické diela na základe návrhov regionálnych porôt do krajských súťaží. Krajské poroty navrhujú diela z krajských kôl do celoštátneho kola súťaže. O tom, ktoré diela budú vystavené na celoštátnej výstave, rozhoduje celoštátna porota. Prihlasovací systém je spustený od 15. januára 2026 do 24. februára 2026. Do základného kola súťaže sa prihlasuje prostredníctvom elektronického formulára na stránke Národného osvetového centra: <https://www.chcemsaprihlasit.sk>

Dôležité termíny:

Uzavierka prihlášok: 24. februára 2026

Súťažné práce je potrebné odovzdať do 26. februára 2026 aj vo fyzickej forme: okres Svidník - v Podduklianskom osvetovom stredisku vo Svidníku, okres Stropkov - v Kultúrnom stredisku v Stropkove.

Hodnotenie súťaže: 27. február 2026 o 15.30 hod., Vernisáž výstavy: 12. marec 2026 o 16.00 hod. výstavné priestory v Dome kultúry v Stropkove.

Termín podujatia: 12. 3. 2026 - 10. 4. 2026

Súbory na stiahnutie: www.nocka.sk/sutaze-a-prehliadky/amfo/

Bližšie informácie: Katarína Grusová, 054/75 210 68, 0910 327 852, pos-zuc3@svitel.sk, Jozef Motyka, 054/486 88 67, 054/486 88 62.

Tešíme sa na vašu fotografickú tvorbu a stretnutie na AMFO 2026!